

大华银行虚拟账户服务 UOB VIRTUAL ACCOUNT SERVICE

申请表 APPLICATION

请将填妥的表格寄至: 大华银行(中国)有限公司账户开户行 PLEASE SEND COMPLETED FORM TO UNITED OVERSEAS BANK (CHINA) LIMITED ACCOUNT HOLDING BANK

重要提示:除非特别说明,否则每项必填。

IMPORTANT NOTE: All fields are compulsory unless otherwise stated.

第一部分:申请人基本信息						
PART 1: Customer Particulars						
公司名称:	社会统一信用代码/组织机构代码:					
Name of Entity	Unified Social Credit Code / Enterprise Code					
第二部分:联系人基本信息						
PART 2 : Contact Particulars						
第一联系人(Dr / Mdm / Mr / Mrs / Ms*):	职位:					
Primary Contact Person (Dr / Mdm / Mr / Mrs / Ms *):	Designation					
第一联系人电子邮箱地址:	第一联系号码:					
Primary Contact Email Address	Primary Contact Number					
第二联系人(Dr / Mdm / Mr / Mrs / Ms*):	职位:					
Secondary Contact Person (Dr / Mdm / Mr / Mrs / Ms *)	Designation					
第二联系人电子邮箱地址:	第二联系号码:					
Secondary Contact Email Address	Secondary Contact Number					
第三部分:入账账户						
PART 3 : Crediting Account						
1. 请填写入账账户的币种,账户前缀(若有)及账户号码。						
Please fill in the Currency, prefix (if any), and						
Account Number to be used as the Crediting						
 2. 不同的入账帐户请使用另外的申请表。						
Use separate Application form for different Crediting Account.						
注意:此账户将作为指定扣费账户用于虚拟账户服务相关费用的扣除。						
Note: This account will be deemed as the designated account for debiting applicable fees and charges.						

虚拟账户号码

Virtual Account Number

虚拟账户是由账户前缀(若有,例如 NRA, FTE 等),客户代码,及之后的客户参考号组成。划至虚拟账户的付款或存款将自动贷记至客户的入账 账户。

The Virtual Account Number is made up of a 3-digit Prefix (if any, i.e. NRA, FTE, etc), Biller Code followed by the Biller Reference. Payments or deposits to this Virtual Account Number will be automatically credited to the Customer Crediting Account.

前缀

Prefix

如果入账账户是带有前缀的特殊性质账户,例如 NRA, FTE, FTN, FTU 等账户,虚拟账户也应当以相同的前缀开头。
 If the Crediting Account is an account with prefix, i.e. NRA, FTE, FTN, FTU, the Virtual Account Number should also start with the same prefix.

客户代码

Biller Code

 这是虚拟账户的首5个字符(无前缀情况)或是前缀后的首5个字符(有前缀情况),由银行签发。客户代码将对应于客户在此申请表中指定的 入账账户。

This is the first 5 digit of the Virtual Account Number (without prefix case) or the first 5 digit followed after the prefix (with prefix case) and is to be assigned by the Bank. The Biller Code will be mapped to the Crediting Account that the Customer has defined in this Application.

客户参考号

Biller Reference

• 此参考号是唯一的,长度由客户决定。

This is the reference number that is unique and the length is to be determined by the Customer.

虚拟账户号码的建立

Creation of Virtual Account Numbers

• 客户可以选择由银行代其创建/签发虚拟账户号码并分发给其相应的商户,也可选择自行创建/签发虚拟账户号码并上传给银行。 Customer can choose either for the Bank to create/assign the Virtual Account Numbers on their behalf and allocate to their clients OR. create/assign their own Virtual Account Numbers and upload to the Bank.

如果需要由银行创建虚拟账户,请注明虚拟账户数量以及起始的客户参考号。
 If Virtual Account Numbers are to be created by the Bank, please indicate the number of virtual account numbers to be created and the starting biller reference number.

4a.	这是由银行签发的 5 位数客户代码。 This is the 5-digit Biller Code to be assigned by the bank.	客户代码 Biller Code (仅供银行使用) <i>(for bank use only)</i>	
4b.	请注明客户参考号长度 Please indicate the length of the Biller Reference.	客户参考号长度 Biller Reference Length	
4c.	请注明虚拟账户号码长度 Please indicate the length of the Virtual Account Number.	虚拟账户号码长度 Virtual Account Number Length	
		(不支持以下虚拟账户长度:8,10,15 & (The following Virtual Account Number length is	

4d. 请注明虚拟账户号码创建方式 Please indicate method of creation for Virtual Account Numbers.	 □ 虚拟账户号码由银行创建 Virtual Account Numbers are created by the Bank 需要创建的虚拟账户数量 No. of Virtual Account Numbers to create 客户参考号的起始数字 Starting Biller Reference Number □ 虚拟账户号码由客户创建 Virtual Account Numbers are created by the Customer 				
第五部分:文件传送,银行对账单及报表详情 PART 5 : Files Transmission, Bank Statement & Re	nort Details				
5. 请注明文件,银行对账单及报表上传和下载的渠道 Please indicate the channel for uploading and download of files, bank statement and reports	 □ 企业网上银行 Business Internet Banking □ 银企直联 File Transfer Service 				
第六部分:授权及协议					
 第六部分:授权及物议 PART 5: Authorisation and Agreement 兹于签署以下,我/我们在此: By signing below, I/We hereby: - 申请使用大华银行虚拟账户服务。 Apply for the use of UOB Virtual Account Services. 确认我/我们已经阅读并完全了解大华银行虚拟账户服务的使用及应用。 Confirm that I/we have read about and fully understood the usage and application of the UOB Virtual Account Service. 同意因由本人使用大华银行虚拟账户服务而产生与之相关的,或因此而发生的,或由于过早申请而发生的,数使银行在任何情形下可能承受的所有成本、索赔、请求、损失、费用及开支等,本人同意偿赔及使银行免于承担以上损失。 Agree to indemnify and hold harmless the Bank from and against any and all costs, claims demands, losses, charges and expenses howsoever and of whatsoever nature which the Bank may sustain, incur or be liable for in connection with or arising as a consequence of this or any earlier application for, the use of UOB Virtual Account Service. 同意本行可以就大华银行虚拟账户服务使用相关的任何事宜联系此表上注明的联系人。 Agree to and usage of the UOB Virtual Account Service. 同意遗守大华银行虚拟账户服务条款与条件、机构账户与相关服务条款与条件,及其不时的修改或补充。 Agree to be bound by the Bank's Terms and Conditions for UOB Virtual Account Service, and Terms and Conditions Governing Non-Individual Accounts and Services, as amended or supplemented from time to time.					
ーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーー	e				

重要提示 IMPORTANT NOTES

本行自收到申请之日起,需要至少5个工作日进行申请处理。如果您在5个工作日后未收到设置完成的确认,请联系您的实施专员。
 The Bank will take at least five (5) business days from the date of its receipt to process this application. Please contact your Implementation Officer if you do not receive a confirmation that the setup has been completed after five business days.

大华银行虚拟账户服务申请表相关的所有附件的每一页必须由有权签字人签字。
 All pages of any attachment accompanying this UOB Virtual Account Service application form must be signed by the authorized person(s).

银行专用 FOR BANK USE ONLY							
处理	递交	验印	经办	授权			
Attended By:	Received By:	Signature(s) Verified By:	Processed By:	Approved By:			
姓名/签字/日期	姓名/签字/日期	姓名/签字/日期	姓名/签字/日期	姓名/签字/日期			
Name/Initial/Date	Name/Initial/Date	Name/Initial/Date	Name/Initial/Date	Name/Initial/Date			

特殊指令:

Special Instructions: